**UNAM en movimiento, su patrimonio intangible**

Coreógrafo Régisseur Ángel Rosas García

Jefe de Departamento Programación Artística y Proyectos

Dirección de Danza UNAM

danzaunam.angelrosas@gmail.com

Lic. Aarón Lozano Aguilar

Coordinador de Documentación

Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información de la Danza “José Limón”

INBA

library.aaron@gmail.com

Begoña Bolaños Meade

bbmeade@gmail.com

Resumen

La intangibilidad del arte del movimiento a través de la supervisión de sus procesos creativos determina sus necesidades artísticas y técnicas, evoca los pasajes emblemáticos de las producciones para materializar lo intangible y traspasar la frontera del tiempo. Es por esto que el repositorio *unam en Movimiento* de la Dirección de Danza –un espacio de pasión y aprendizaje– garantiza la veracidad de la información, el seguimiento histórico y la memoria digital de la danza en la unam, al aprovechar los avances tecnológicos que han traído el crecimiento de los medios electrónicos y con ello, fomentado un nuevo potencial para la documentación, la preservación de la información de la danza y el acceso a sus materiales.

Palabras clave: actividades culturales, danza, performance, artes del cuerpo, escena, repositorio institucional, tecnología, documentación, archivos, unam

Abstract

The intangibility of the art of movement through the supervision of their creative processes determines their artistic and technical needs, evokes the emblematic passage of productions to realize the intangible and crossing the borders of time. That is why the repository *unam in Movement*from the unam’s Dance Direction -a passion and learning space- guarantees the accuracy of the information, historical tracking and digital memory of dance in the unam, taking advantage of technological advances that have brought the development of electronic media and, thus, fostered a new potential for documenting,  preserving dance information and enhancing access to materials.

Keywords: Cultural Events, Dance, Performance, Scene, Live Arts, Institutional Repository, Technology, Documentation, Archives, unam.

En la actualidad, la significación filosófica de la *performance* está presente en los espacios escénicos tradicionales y alternativos: museos, galerías, ferias de Arte, encuentros, universidades y modelos pedagógicos, como una explícita forma en que se hacen y se crean múltiples pensamientos, en torno a la construcción e interpretación de la realidad a partir del quehacer artístico.

La performance tiene la característica esencial de estar muy próxima al cuerpo como materia prima para pensar y hacer. La importancia del cuerpo en el planteamiento del mundo se ha ido transformando a lo largo del tiempo […] Este enfoque del cuerpo corresponde a unos modos de pensar que pretendían someterlo a la disciplina. […] La década de los sesenta supuso una ruptura con esta concepción del mundo. Y esa rompimiento todavía sigue en pie, desarrollándose, y lo más probable es que se mantenga presente durante bastante tiempo.[[1]](#footnote-1)

La figura de la performance en teatros y cajas negras revela la necesidad de replantear los modelos a representar y percibir el espacio escénico, que requiere una renovación para atender las nuevas necesidades, retos y particularidades en un entorno inter, multi y trasndiciplinario. Los retos propios entre lo que se percibe y se experimenta, buscan un equilibrio entre la observación y el impacto que provocan la obra y sus procesos creativos ante una comunidad inmediata, que ya no funge sólo como espectador, sino que ejerce una mayor participación y, en algunos casos, el protagonismo de la experiencia sensible. Ante este progreso, las instituciones dedicadas a la promoción y difusión de la Cultura tienen la resposabilidad de desplegar nuevas estructuras programáticas que atiendan a las necesidades de estas realidades –ineludibles en el contexto de la actualidad contemporánea–, a través de diversas fórmulas para el desarrollo del conocimiento más allá de las fronteras de lo convencional.

Ahora bien, las características indudables de la danza son su fugacidad, transitoriedad e intangibilidad que, además, le proveen de la justificación necesaria para explicar su poca presencia en la configuración de su registro y aumenta su complejidad para asimilarse. Es decir, gracias a su esencia, la idea de documentarse en otros tiempos implicaba fijarla en un soporte concreto y legible que diera fe a su testimonio, aprendizaje y práctica, así como a su presencia sin olvidar su importancia en la historia de la humanidad.

**Danza unam** **2013-2015**

La Dirección de Danza de la unam fomenta y promueve el campo de exploración y creación de artistas nacionales e internacionales para estimular los procesos de conocimiento, impulsar el surgimiento y desenvolvimiento de nuevos valores, así como preservar el patrimonio intangible de la danza en la unam. De esta manera, uno de sus objetivos se enfoca en la exposición de acciones y estrategias que promuevan la participación artística y cultural de los universitarios.

Consciente de la oportunidad de mejora que Danza unam implica, la nueva administración diversificó las líneas de acción del Departamento de Programación Artística y Proyectos, al confiarle la reingeniería de:

1. Nueva estructura programática
2. Estímulos de preservación

Además de satisfacer las necesidades de proyectos emergentes que involucran la diversidad de estilos, conceptos e innovaciones de soportes tecnológicos bajo esta nueva perspectiva de trabajo se ha consolidado un contenedor de memoria del patrimonio intangible de Danza unam perteneciente al pasado inmediato, la contundencia del presente y la abstracción del futuro.

En este sentido, la conexión entre la danza y la documentación busca el acceso a esta experiencia que permite saltar en el tiempo para conocer épocas, historias, personajes y el quehacer de los hombres e instituciones dedicados a la danza.

**Nueva estructura programática**

Esta primera línea de acción ordena sus elementos y categorías para dirigir sus acciones hacia la reorientación de las artes que demanda nuevas formas de colaboración y permite así, una asociación libre a través de un tiempo/espacio determinado, bajo diversas formas de contribución de realidades y disciplinas; genera nuevos y distintos mecanismos que posibilitan la articulación de procesos e inicio de una reingeniería perceptiva que impulsa la ficción e invención de otras realidades.

La nueva estructura programática de Danza unam percibe al escenario convencional como un lugar de experimentación en el marco de una “ciencia, menos la prueba explícita", como define Ortega y Gasset al ensayo en *Meditaciones del Quijote;* brinda la oportunidad de examinar otras fórmulas de asimilación artística del pasado reciente o presente, al descomponer la configuración tradicional de la escena y reasignarle una nueva arquitectura de representación que emprende una conquista de territorios reservados sólo al arte performático. Es, además, una migración integrada por un sinfín de células creativas que en cadenas colaborativas de conocimiento preparan, desarrollan y articulan distintos conceptos emergentes.

La nueva estructura programática propone atravesar la frontera expresiva de la obra más allá de un monumento personal, a partir de un examen estructural de los elementos constituyentes de la resignificación escénica (visión, sonoridad, arquitectura, biología y tecnología visual) se enfoca una mirada que, en su forma participante –en la que no importa la experiencia tangible de la materia escénica sino la idealización que se le asigne– contemple en las redes de colaboración creativa a un catalizador bajo el formato de laboratorio escénico.

**1. Laboratorios escénicos***:* abordan diferentes aspectos de la cotidianeidad posmoderna y su forma de representación. Si la revolución digital resuena en el campo de la narrativa contemporánea, que a su vez ha producido profundos cambios en los modelos de ver/relatar las temáticas, el mundo de la representación escénica viva experimentará un desarrollo paralelo, una nueva forma de construcción de la creación multidisciplinaria que actualice las maneras de simbolizar y significar la representación escénica vigente, que no está supeditada al concepto habitual de sala de teatro, proponiendo la integración de distintas formas de presentación en la era de la informática, al admitir nuevos conceptos en la intercomunicación con el público y estimular el desarrollo de procesos creativos donde las audiencias participen de una experiencia que les permita conocer de cerca el universo creativo de las artes del movimiento.

a) *Masivo instantáneo* se presentó en la Explanada de la Espiga del Centro Cultural para celebrar los 10 años de Danza unam .

b) *CovarrubiasLab* es un foro de colaboración, intervención y recorrido perceptivo al interior de la Sala Miguel Covarrubias.

c) *Cu en Cu* (cultura urbana en Ciudad Universitaria) abrió un espacio de encuentro para que la comunidad del hip-hop comparta su filosofía y contexto social con los universitarios.

d) *Monoamabiente* es una experimentación sin límites estructurales que contiene un cúmulo de dinámicas creativas que contribuyen a la investigación escénica y arrojan datos reproducibles y confiables del hábitat en ambientes restringidos de espacio y microambientes.

e) *Territorios* resulta en un proyecto de curaduría especializada que explora la geografía dancística: desde el flamenco, el tango o la danza árabe hasta sumergirse en las nuevas tendencias que revelan el trabajo de los jóvenes creadores en proceso de consolidación y la posición vanguardista.

**Estímulos de preservación**

Para un verdadero impulso que resulte en la preservación del acervo intangible de Danza unam se requiere de la perspectiva de un *régisseur*, quien se sumerja en los procesos de acercamiento a las artes, participe en los soportes y las tecnologías que posibilitan el entendimiento, construya nuevos discursos y relecturas para la escena. Al resguardar y retocar la materia impalpable de la danza (esencia de una vocación) por medio de la supervisión de los procesos creativos, determinar las necesidades artísticas y técnicas de cada proyecto, remembrar los pasajes emblemáticos de las producciones de los artistas, la responsabilidad del régisseur es materializar lo intangible y traspasar la frontera del tiempo.

El respeto al origen de cada obra requiere una variedad de métodos que generen y estructuren una ejecución propia de la danza, a partir de un entorno específico que dicta el autor en cada una de sus creaciones. Por esto, la madurez y experiencia del régisseur garantizan la calidad de la reposición, de la misma forma en que el análisis de movimiento es el camino hacia un interpretación de pensamientos y conceptos.

Bragaglia encarnaba la defensa de la función del "regista" –que con autor y actor formaban su trinidad escénica–, entendiendo en éste más al autor […] que al director, en defensa de la libertad re-creativa de la regia ante el drama.[[2]](#footnote-2)

**Era tecnológica y Danza unam**

La era de la información y la comunicación ha traído consigo avances tecnológicos impresionantes, el crecimiento de los medios electrónicos en la década de los 90 generó un nuevo potencial para la documentación, la preservación de la información de la danza y el acceso a sus materiales. En la actualidad, las herramientas disponibles permiten resguardarlas en su totalidad, tridimensionalidad y alta resolución. Aunque estos instrumentos evolucionan de manera constante, ahora existe la oportunidad de proteger y preservar la memoria de la danza como nunca antes. En este sentido, la conexión entre la danza y la documentación busca el acceso a esta experiencia que permite saltar en el tiempo para conocer épocas, historias, personajes y el quehacer de los hombres e instituciones dedicados a la danza.

De cara a un pensamiento consciente de la importancia de la memoria y con el objetivo de recuperar la historia de la danza en la unam, la maestra Angélica Kleen, directora de Danza unam, comisionó a sus colaboradores de Programación Artística y Proyectos, a constituir una memoria digital para rescatar y materializar la subjetividad de la expresión dancística, por lo que se creó una plataforma educativa de consulta sin descarga, con la finalidad de acercar a la comunidad universitaria y al público en general, al acervo coreográfico de esta disciplina en la Universidad.

**Vinculación interinstitucional**

Gracias a la importancia de este proyecto se incorporó la Dirección General de Cómputo y Tecnologías de la Información y Comunicación (dgtic) de la unam para brindar la estructura y soporte tecnológico y, de esta manera, facilitar un sitio Web que alberga ya el primer repositorio de artes de la Universidad. En este mismo sentido, y en coherencia con sus líneas de acción y vocación fundamental, el Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información de la Danza “José Limón” (Cenidi Danza) del Instituto Nacional de Bellas Artes acordó con la Dirección de Danza de la unam la colaboración para desarrollar los parámetros de catalogación, clasificación y codificación del acervo que ahora integran el repositorio *unam en movimiento*. Con este esfuerzo interinstitucional Danza unam se unió a la vocación social y de compromiso que ha asumido la Universidad para expandir su producción a la sociedad en su conjunto, bajo una política de acceso abierto suscrita en el marco del programa permanente unam en Línea. “promover y ampliar el acceso abierto, público y gratuito a todos los conocimientos, productos, acervos y servicios de la UNAM, a través de recursos en línea[[3]](#footnote-3)” con la finalidad de fortalecer la presencia e impacto universitario en los ámbitos nacional e internacional, así como reforzar la transparencia y rendición de cuentas a la sociedad mexicana.

**Hacia la consolidación**

Esta historia conjunta comenzó a escribirse en octubre de 2014, cuando la Dirección de Danza de la unam solicitó al Cenidi Danza asesoría para la catalogación y clasificación de materiales videográficos. El primer paso se enfocó en el campo técnico, al compartir la plantilla de información que el Cenidi Danza emplea en su proceso de catalogación y los lineamientos básicos para completarse y registrarse, así como una explicación general de los aspectos fundamentales de los procedimientos de catalogación y clasificación de las obras de danza.

El segundo paso consistió en el análisis de los videos seleccionados y, por la naturaleza única de cada obra, surgieron dudas sobre las etiquetas y criterios a utilizar, por lo que fue necesario convocar a varias reuniones con el fin de examinar a detalle cada registro y constatar su valor documental y catalogación correcta. Sin embargo, el resultado fue más próspero, puesto que se generaron otros modelos, se determinó la conveniencia de elaborar un esquema de catalogación nueva con base en las necesidades de los usuarios y de Danza unam; de esta manera se aplicaron los cambios pertinentes y se definió el nivel de descripción para los materiales asentados.

Reconocer que las unidades de información (archivos, bibliotecas, centros de documentación y otros) trabajan en un entorno digital basado en la Web, permite comprender que los procesos de catalogación en la actualidad han sufrido alteraciones importantes, que han implicado realizar una herramienta digital que tolere contar con metadatos[[4]](#footnote-4) a la medida del proyecto. Por esto, fue necesario transformar el esquema de catalogación, sin olvidar conservar la coherencia en este registro y la asignación de puntos de acceso. De esta manera se incorporaron normas y lineamientos para la descripción y acceso digital, mediante el nuevo código de catalogación: *Resource Description and Access* (rda) que proporciona las pautas para su catalogación.

Después de la definición de las etiquetas, se crearon los registros que se adaptaron a la estructura del software dspace[[5]](#footnote-5) que almacena la información, asimismo se consideró la compatibilidad de las etiquetas generadas con rda y los metadatos de Dublin Core[[6]](#footnote-6). Es importante destacar que, durante esta etapa, se requirió adaptar la estructura de catalogación rcaa2 y armonizarla con las rda y Dublin Core, como se observa en la Tabla1.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  rda | Marc | Dublin Core |
| Clasificación local | 090 \_\_ |a |b | No se requiere. |
| Autor (s) | 100 \_1 |a : |q |d |e  | Creator (autor) |
| Título completo | 245 \_\_ |a : |b |c | Title (título) |
| Otros creadores/colaboradores | 508 \_\_ |a  | Creator (autor)/contributor (colaborador) |
| Creación/publicación | 260 \_\_ |a : |b, |c | Publisher (editor) |
| Idioma  | 0411\_ |a | Language (idioma) |
| Tipo de material | 340\_\_ |a | Format (Formato)/medium (medio) |
| Descripción física | 300 \_\_ |a : |b  | Extent (extensión) |
| Resumen | 520 \_\_ |a  | Abstract (resumen) |
| Notas | 500 \_\_ |a  | Description (descripción) |
| Contenido | 5051\_ |a  | Table of Contents (contenido) |
| Participantes (bailarines)  | 5111\_ |a  | Description (descripción) |
| Fecha/horario y lugar del evento | 51801 |a  | Date (fecha) |
| Relación de títulos  | 7300\_ |a  | Alternative (otros títulos) |
| Relación de nombres (compañías, grupos musicales relacionados con la coreografía) | 710 2 \_ |a  | Creator (autor) |
| Relación de nombres (creadores relacionados con la coreografía) | 700 1\_ |a |d |e | Creator (autor) |
| Género  | 655\_4 |a | Subject (materia) |
| Temas  | 60014 |a | Subject (materia) |
| Temas  | 655\_4 |a | Subject (materia) |
| Temas  | 650\_4 |a |x |y |z | Subject (materia) |

Tabla 1. Equivalencias entre las etiquetas de rda; rcaa2; y Dublin Core

*Análisis documental:* entabla contacto entre el documento y el usuario, a través de una serie de operaciones intelectuales, cuyo producto es su representación de manera abreviada y distinta al original. Los datos que se sometieron a este análisis se caracterizaban por su doble naturaleza constitutiva: soporte más contenido. Este estudio abarcó los aspectos formales, los de contenido, y desde esta perspectiva, el análisis se fundamentó en su descripción.

*· Etapa de descripción bibliográfica*: extrae aquellos elementos del documento que posibilitan su identificación en la base de datos. Fue necesario realizar varios análisis con el fin de sintetizar y condensar todos los componentes aparentes y convencionales del documento, para brindarlos al usuario.

*· Etapa de catalogación:* operaciones que permiten completar los datos, a través de la descripción. Es decir, se extrae la información por medio de la descripción y se traslada a un soporte documental. Por otro lado, el proceso de catalogación se centró en dos fases fundamentales: la primera permitió determinar y concretar los puntos de acceso[[7]](#footnote-7), así como la forma de encabezamiento, para identificar de forma completa a cada unidad documental al diferenciarla de las demás, lo anterior respondió a la necesidad de identificar desde el punto de vista, tanto intrínseco como extrínseco del documento.

*· Validación e investigación de la información:* requiere de varias consultas de las fuentes de información especializadas, que permitan al especialista comprobar los datos de cada ítem, con el propósito de que cada una de las etiquetas cuente con datos confiables.

*· Procesos técnicos* (catalogación y clasificación): detalla los rasgos característicos del documento para determinar cuáles son los puntos de acceso a la información y definir todas las formas posibles por las que el usuario puede buscar un material.

*· Supervisión y revisión de la información:* comprueba la calidad y consistencia de los trabajos anteriores y su correcta ejecución, por lo que se revisa cada una de las etiquetas de cada uno de los registros, mediante filtros de verificación y, si fuera el caso, corrige los errores detectados.

Para concluir esta etapa se instrumentó un producto con un alto nivel de descripción catalográfica que destaca la posibilidad de visualizar todas las obras asociadas a un tema, a una persona o a una compañía; muestra las relaciones inherentes entre las obras y sus creadores, además de recuperar temas y participantes. Este nuevo esquema de catalogación permite personalizar y adaptar a la perfección el tipo de material trabajado.

**El cuerpo tecnológico**

La idea general era clara: crear una herramienta digital educativa, enfocada a la danza. El reto, construir un sitio que permita al usuario visualizar la producción videográfica y fotográfica de la unam, en alta resolución y sin descarga. Del mismo modo, fue necesario un esquema de metadatos con un alto nivel de descripción y que, a su vez, lograra relaciones inherentes entre las obras y sus creadores.

El diseño conceptual definió el esquema de organización, funcionamiento y navegación del sitio; se consideraron las opciones del software *dspace*[[8]](#footnote-8)*,* que almacena casi cualquier tipo de formato y documento, así como su catalogación en Dublin Core*,* ya que estas herramientas ya han sido aplicadas en otros repositorios de la Red de Acervos Digitales[[9]](#footnote-9) de la unam con excelentes resultados.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | **Título** | Chocolate. |
|   | **Título uniforme** | Chocolate (coreografía: 2006). |
|   | **Otros creadores/colaboradores** | dirección y coreografía Magdalena Brezzo; Diorama Video, realizadores Gustavo Lara Equihua y Alejandra Monroy ; asistente de dirección Jorge Saldaña; diseño sonoro Eduardo Flores; diseño de escenografía Benjamín Ortiz; diseño de iluminación Magdalena Brezzo; vestuario y producción escénica Camerino 4; mánager Tristana Silvart; Compañía Camerino 4. |
|   | **Creación/publicación** | México: unam, Coordinación de Difusión Cultural, Dirección de Danza, 2009. |
|   | **Idioma** | Español. |
|   | **Tipo de material** | Video. |
|   | **Descripción física** | .m4w / 45:48 : col. |
|   | **Resumen** | Obra que recrea la relación de una pareja, al reflejar la violencia enmarcada por la cotidianidad. |
|   | **Notas** | Trabajo presentado en Encuentro Latinoamericano de Danza Contemporánea. |
|   |   | Ganadora del Premio Nacional de Danza inba-uam, 2006, y del Premio del Público Festival Red Serpiente, 2007 Morelia, México |
|   | **Participantes** | Flor Garfias, Tlathui Maza. |
|   | **Fecha/horario y lugar del evento** | Sala Miguel Covarrubias (Centro Cultural Universitario), noviembre de 2009.  |
|   | **Relación de nombres** | Camerino 4 (México: 2000). |
|   |  | Camerino 4 (Compañía diseñadora de vestuario). |
|   |   | Flores, Eduardo, diseñador de sonido. |
|   |   | Brezzo, Magdalena, diseñadora de iluminación. |
|   |   | Brezzo, Magdalena, directora escénica. |
|   |   | Brezzo, Magdalena, coreógrafa. |
|   |   | Ortiz, Benjamín, escenógrafo. |
|   |   | Garfias, Flor, bailarina. |
|   |   | Maza, Tlathui, bailarín.  |
|   | **Género** | Danza moderna. |
|   | **Temas** | Danza teatro - México. |
|   |   | Danza performance - México. |
|   |   | Mujeres - Violencia contra. |
|   |   | Hombres - Violencia contra. |
|   |   | Violencia familiar. |

Tabla 2. Ejemplo de registro catalográfico adaptado al formato Dublin Core

Puesto que un sitio Web no es una entidad estática, sino que en esencia es un objeto vivo, cuyo contenido cambia; cuya audiencia, necesidades y perfiles varían, requiere de continuos rediseños y mejoras. La puesta a disposición a los usuarios de la unam en movimiento y la misma unam en movimiento requiere técnicas, recomendaciones de diseño, métodos y procedimientos que respondan a las expectativas de los académicos, investigadores, estudiantes y público en general, la dgtic unió su fuerzas a un diseño y participación multidisciplinarias que logra la interacción entre el usuario y el software, y por lo tanto, posibilita la consecución de los objetivos perseguidos por el usuario: obtener información de la danza en la unam.

Todo esto reafirma que, en la historia dancística de México, el papel de Danza unam ha sido crucial y determinante para reconocer la danza como un espacio abierto y plural que da cabida y presencia a lo más refinado del arte mundial y que propicia la activación de nuevos públicos, mediante la producción de puestas en escena únicas en calidad y trascendencia artística.

La Dirección de Danza es un espacio de pasión y aprendizaje. Un enclave de entusiasmo que busca contribuir al bienestar no sólo de la comunidad universitaria, sino de la aldea global que disfruta y vive de forma cotidiana el universo del espacio, tiempo y movimiento en la magia del hecho dancístico.[[10]](#footnote-10)

**A manera de conclusión**

En fechas recientes, los repositorios han ganado un lugar importante entre las instituciones para almacenar y organizar el resultado de sus actividades, porque, además, constituyen una plataforma ideal para publicarlas, preservarlas y difundirlas. De acuerdo a Crow un repositorio es una “digital collections that capture and preserve the intellectual output of university communities[[11]](#footnote-11)” y agrega tres distintos campos de acción: (1) de contenido, (2) de archivo y (3) de servicio. En este sentido, un repositorio de archivo representa el conjunto de herramientas dedicadas a la preservación y permanencia del contenido (1) para ofrecer un valor agregado al usuario final (3).

Así, el repositorio *unam en movimiento* se concreta como el primero dedicado a las artes en la Universidad Nacional Autónoma de México, mediante la creación de una plataforma virtual con una doble finalidad: investigación y aprendizaje que ejerce la armonía correcta entre los sistemas catalográficos que inyectan personalidad y carácter al repositorio. Además, garantiza la veracidad de la información, el seguimiento histórico y la memoria digital de la danza en la unam.

*unam en movimiento* es la recuperación de la danza en un soporte digital que rescata la memoria; de igual manera, implica unir el pasado a la identidad universitaria en reciprocidad a los intereses, manifestaciones y directrices de la actividad dancística universitaria. Junto con el olvido, el repositorio de Danza unam es el conjunto de representaciones en el pasado que se erige como conciliador entre lo vivido y la identidad vigente, con sus valores e intereses.

Crear una memoria de la danza en la unam es dotarla de pluralidad y atemporalidad, extender sus límites de la universalidad para circunscribirse en el futuro.

Referencias

CROW, Ryam. *The case for institutional repositories: a Sparc position paper*. [Washington, Estados Unidos]. The Scholarly Publishing & Academic Resources Coalition, 2002. [Consultado el 26 de noviembre de 2015]. Disponible en Web: <http://www.arl.org/sparc/IR/ir.html>

JÓDAR MARÍN, Juan Ángel. “La era digital: nuevos medios, nuevos usuarios y nuevos profesionales”[en línea] en *Razón y palabra, primera revista electrónica en América Latina especializada en comunicación,* Número 71, año 15, febrero - abril 2010 [México] [ref. de 30 de noviembre de 2015]. Disponible en Web: *<*http://www.razonypalabra.org.mx/N/N71/VARIA/29%20JODAR\_REVISADO.pdf>

Joint Steering Committee for Revision of aacr 2005. *rda: Descripción y Acceso de Recursos* [en línea] rda-jsc Organization. Traducción de Isabel Gómez G. revisión técnica de Ana Lupe Cristán. [ref. de 8 de julio de 2015]. [consultado el 16 de noviembre de 2015]. Disponible en Web: <<http://www.rda-jsc.org/archivedsite/docs/rdapptjuly2005_spa.pdf>>

MANZANOS, Rosario. “Acerca de”, unam en Movimiento [en línea. Ciudad de México: UNAM [2015]. [Consultado el 30 de noviembre 2015] Disponible en: <<http://ru.unamenmovimiento.unam.mx/danza/page/acercade>>

MONTOYA MANTILLA, César Julio. Ensayo métodos del proceso de investigación científica”[en línea] Disponible en Web: *<*http://www.slideshare.net/Procesadorator/ensayo-metodos-del-proceso-de-investigacion-cientifica>

Nambisan Satish, Sawhney Mohanbir. *The Global Brain: Your Roadmap for Innovating Faster and Smarter in a Networked World*. 1ª edición, Nueva Jersey: Warton School Publishing, 2007. 279 pp. isbn-10 0-13-233951-X

PONTBRIAND, Chantal. “Un manifiesto para perf/form”, *perf/form How to Do Things with[out] Word.* Madrid: publicación co-editada por la Consejería de Empleo, Turismo y Cultura, Dirección General de Bellas Artes, del Libro y de Archivos de la Comunidad de Madrid y Sternberg Press con motivo de la exposición perf/form. *Cómo hacer cosas con [sin] palabras*, presentada en el ca2m Centro de Arte 2 de Mayo. Del 22 de marzo al 21 de septiembre de 2014, pp. 12

RODÓ, Gago. "Antonio Díez-Canedo y condición del texto teatral ante Bragaglia y Valle-Inclán". *Cauce: Revista de filología y su didáctica.* issn 0212-0410, Nº 22-23, 1999-2000 (Ejemplar dedicado a: Homenaje a Enrique Diez-Canedo Reixa), págs. 103-121.

Universidad Nacional Autónoma de México, Repositorio Institucional *rda-unam* [en línea]. Ciudad de México: unam [2009-2011]. [Consultado el 04 de diciembre de 2015] Disponible en: <<http://www.rad.unam.mx/index.php/index/about>>

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. “Acuerdo por el que se establecen los Lineamientos Generales para la Política de Acceso Abierto de la Universidad Nacional Autónoma de México” *Gaceta* [en línea]. Ciudad de México: unam [10 de septiembre de 2015]. [Consultado el 7 de diciembre de 2015]. Disponible en Web: <<http://unamenlinea.unam.mx/files/TUL_AcuerdoLineamientosGeneralesPoliticaAccesoAbierto.pdf>>

Ángel Rosas García

Jefe de Departamento Programación Artística y Proyectos

Dirección de Danza unam

danzaunam.angelrosas@gmail.com

Egresado del Centro de Investigación Coreográfico Conaculta-inba. Rosas, con ideología postmoderna, ha creado entornos eclécticos de experimentación artística. Establece nuevas plataformas del pensamiento en movimiento que consolidan la vinculación creativa en redes de colaboración y co-creación en una convergencia interdisciplinaria que le permite un diálogo entre la atemporalidad y un lugar más allá de las fronteras. El Fonca-Conaculta le confía como Consultor Profesional, Asesor y Tutor custodiar los Programas: Creadores Escénicos; Residencias Artísticas para Creadores de Iberoamérica y de Haití en México; Creadores en los Estados. Integrante del Sistema Nacional de Creadores de Arte. Como Promotor y Gestor Cultural ha colaborado en el Instituto de Cultura de la Ciudad de México, Compañía Nacional de Danza, Festival Internacional Cervantino. Actualmente es Jefe de Programación Artística y Proyectos de Danza unam.

En su calidad de Docente, Régisseur Contemporaine, Coreógrafo y Director de Conceptos participa en el Primer Programa Internacional México en la Patagonia; el Corporativo Mattel le encomienda la reposición en México de Obra de Peter Martins; Crea para la unam tanto el Primer Programa de Curaduría Dancística intitulado *Patología Digital*, como el concepto de la revista *D Magazine* edición especial. Su obra representa a México en foros internacionales como el V Festival Internacional de Ballet “Puerta de Oro de Colombia” de Barranquilla. y el *23rd International Ballet Competition Varna*, Bulgaria.

Dirección de Danza de la unam

Centro Cultural Universitario

Avenida Insurgentes 3000

Del. Coyoacán, C.P. 04510 México, D.F.

Tel: 56 22 70 51/52 Cel: 5529194610

E-mail: danzaunam.angelrosas@gmail.com / rosasmexx@gmail.com

Lic. Aarón Lozano Aguilar

Coordinador de Documentación

Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información de la Danza “José Limón”

library.aaron@gmail.com

Estudió la Licenciatura en Biblioteconomía en la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía, es maestro en Bibliotecología y Estudios de la información por el Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información. Esta formación le ha permitido coordinar recursos humanos, materiales y técnicos destinados a los servicios bibliotecarios. Ha trabajado en varias unidades de información pública y privada como la Red Nacional de Bibliotecas Públicas llevando a cabo tareas de organización y capacitación, incluyendo procesos de digitalización de los catálogos de varias bibliotecas públicas. Además fue coordinador de área en la Biblioteca Vasconcelos y en la Biblioteca del Museo Nacional de Arte. En la Biblioteca del Tecnológico de Monterrey integró el equipo de Biblioteca Digital como referencista y formador de usuarios. Asimismo, ha participado en la creación de servicios de información para personas con capacidades diferentes, mediante el uso de las tic. Ha gestionado actividades tendientes a ampliar estrategias de acceso a la información con base en el perfil de los usuarios, con el fin de satisfacer sus demandas de información. Actualmente es el coordinador de Documentación del Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información de la Danza

Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información de la Danza “José Limón”

Centro Nacional de la Artes

|  |
| --- |
| Av. Río Churubusco No. 79, Torre de Dirección e Investigación 3er Piso. |

Del. Coyoacán, C.P. 04220, México, D.F.

Teléfonos: Dir. 4155-00-13 y 4155-00-00 ext. 1016 y 1058.

Email: library.aaron@gmail.com

**Begoña Bolaños Meade**

Escritora, editora, traductora, investigadora y crítica literaria

Tiene veinte años de experiencia en la Literatura Mexicana y diecisiete en la industria editorial. Es Licenciada en Literatura latinoamericana por la uia y aspirante a la Maestría en Letras Modernas (orientación Mexicanas) por la unam (tesis en proceso). Trabajó en Publicaciones Sayrols, sin embargo, su contacto con el mundo cultural en México se incrementó en 2003 cuando comenzó su colaboración para el Festival Internacional Cervantino, fungiendo como subdirectora editorial para las siguientes tres ediciones del fic. Asimismo, ha trabajado para diversas instituciones y organismos tanto mexicanos como extranjeros, como el Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo, y en especial, para la Coordinación de Música y Ópera, Ópera de Bellas Artes y Palacio de Bellas Artes; ha sido consejera literaria y co-creadora del ensamble de danza Rosas-Govaerts.

Desde los inicios de su carrera se ha dedicado a llevar la cultura a los más alejados del ámbito, al colaborar con las revistas *Clara* y *Pasión* como titular de las secciones de libros y cultura, que le ha permitido, entre otras cosas, estar en constante actualización de la producción literaria y artística del mundo, entablar contacto con las editoriales más destacadas, pero, sobre todo, entrevistar escritores y personajes de la cultura nacionales y extranjeros. En 2013, por invitación de proa (producción, representación y organización artísticas) tuvo la oportunidad de colaborar para la Feria Internacional de Libro de Guadalajara, al realizar la currícula bilingüe de los artistas invitados de honor. En fechas recientes, ha fungido como traductora literaria y técnica para organizaciones internacionales y colaboradora editorial de la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial de la unam.

Begoña Bolaños Meade

Escritora, editora, traductora, investigadora y crítica literaria

Ferrocarril de Cuernavaca 313-6

Col. del Bosque, C. P. 11510, Del. Miguel Hidalgo, Ciudad de México

Tel: 5280. 0125 / Cel: 04455. 5433. 1437

1. Pontbriand, Chantal. “Un manifiesto para perf/form”, p.12. [↑](#footnote-ref-1)
2. *cauce* núm 22-23. Gago Rodó, “Antonio Díez-Canedo y condición del texto teatral ante Bragaglia y Valle-Inclán”, pp. 110-11 [↑](#footnote-ref-2)
3. <http://unamenlinea.unam.mx/files/TUL_AcuerdoLineamientosGeneralesPoliticaAccesoAbierto.pdf> [↑](#footnote-ref-3)
4. Ercegovac (1999) afirma que un metadato describe los atributos de un recurso, al tener en cuenta que puede consistir en un objeto bibliográfico, registros e inventarios archivísticos, objetos geoespaciales, recursos visuales y de museos, o implementaciones de software. [↑](#footnote-ref-4)
5. dspace es un software de código abierto que proporciona organización para la captura y descripción del material digital; permite distribuir información vía Web de tal manera que se puedan recuperar mediante búsquedas, así como almacenar y preservar objetos digitales [↑](#footnote-ref-5)
6. Dublin Core describe el material digital como video, sonido, imagen, texto (mediante el lenguaje xml, además del html, así como el lenguaje de descripción rdf) y medios compuestos como páginas Web. Además, proporciona un conjunto de convenciones simples y estandarizadas para describir los elementos que componen la obra y de esta manera poder realizar búsquedas fáciles en línea. [↑](#footnote-ref-6)
7. Uno de los primeros pasos en la catalogación de un documento es determinar los puntos de acceso, es decir, el término (s) por el que se puede buscar un asiento bibliográfico. [↑](#footnote-ref-7)
8. dspace es un software libre, el propósito principal de DSpace es centralizar, normalizar, almacenar, diseminar y preservar la producción científica y académica de las instituciones. Su estructura permite organizar la información en comunidades que a su vez, se dividen en colecciones de documentos. [↑](#footnote-ref-8)
9. La Red de Repositorios Universitarios digitales de la unam constituye parte de los esfuerzos colectivos para administrar y diseminar los materiales digitales producidos por la comunidad de académicos de la Universidad. Información disponible en Internet en: <http://www.rad.unam.mx/index.php/index/about> [recuperada el 04-12-2015]. [↑](#footnote-ref-9)
10. <http://ru.unamenmovimiento.unam.mx/danza/page/acercade> [↑](#footnote-ref-10)
11. Crow, Ryam. *The case for institutional repositories: a Sparc position paper*, p. 2 [↑](#footnote-ref-11)